



Australian Government



# Qué esperar en el día de la vacunación contra el COVID-19 en su residencia de asistencia a la tercera edad

## Información para residentes, familiares, cuidadores y seres queridos

El gobierno australiano tiene una estrategia para dar acceso a vacunas contra el COVID-19 a todas las personas que viven en Australia.

Entre las primeras personas que pueden optar por vacunarse contra el COVID-19, se encuentran los trabajadores y los usuarios de residencias de asistencia a la tercera edad. Esto forma parte de la [primera fase \(Fase 1a\) de la estrategia nacional de implementación de la vacuna contra el COVID-19 de Australia](#).

La vacunación contra el COVID-19 para los trabajadores y usuarios de residencias de asistencia a la tercera edad se llevará a cabo en residencias de asistencia a la tercera edad. Su residencia de asistencia a la tercera edad le avisará cuándo será su día de vacunación.

Este documento le da a usted, a su familia, cuidadores y seres queridos información sobre lo que puede esperar antes de la vacunación y en el día de la vacunación.

## Antes del día de la vacunación

- El gobierno australiano organizará la entrega de vacunas a su residencia de asistencia a la tercera edad.
- El gobierno australiano también contrató a trabajadores del área clínica que visitarán su residencia de asistencia a la tercera edad y administrarán la vacuna a los residentes y al personal. Estos trabajadores clínicos trabajarán muy de cerca con su residencia antes de la jornada de vacunación para planificar y asegurarse de que el día de la vacunación esté organizado de forma segura y eficiente.
- Su residencia de asistencia a la tercera edad le pedirá a usted y a su responsable sustituto de toma de decisiones (si lo tiene) que den su consentimiento para la vacunación contra el COVID-19.
  - La información está a su disposición para que pueda tomar una decisión informada sobre la vacunación contra el COVID-19. Si su residencia aún no le proporcionó esta información, puede encontrar una copia en el sitio web del [Departamento de Salud \(Department of Health\)](#).
  - Antes de dar su consentimiento, usted, sus familiares, cuidadores y tomadores de decisiones también pueden optar por consultar al personal clínico de su residencia, un médico de cabecera u otros profesionales de la salud para hablar sobre los beneficios y riesgos de la vacunación, y si para usted es adecuado vacunarse contra el COVID-19.
- El personal clínico de su residencia verificará su estado de salud para asegurarse de que vacunarse sea adecuado para que usted. Si su residencia tiene alguna preocupación acerca de su salud, consultará a un médico de cabecera. También puede decidir hablar con su médico de cabecera en cualquier momento sobre su salud y la vacunación contra el COVID-19.
- Si da su consentimiento para recibir la vacuna contra el COVID-19, su residencia de asistencia a la tercera edad lo registrará para vacunarse. Su residencia organizará todo el procedimiento para el día de la vacunación con el personal de vacunación.
- No es necesario que su médico de cabecera le recete la vacuna contra el COVID.
- Usted tiene derecho a acceder a un defensor de asistencia a la tercera edad. Este servicio a través de la OPAN (Older Persons Advocacy Network - Red de Defensa de Personas Mayores) es gratuito, confidencial e independiente del gobierno y de los proveedores de asistencia a la tercera edad. Los defensores de la asistencia a la tercera edad (Aged Care Advocates) en su estado o territorio están disponibles en 1800 700 600 o en [opan.com.au](http://opan.com.au).

## En el día de la vacunación

- Si desea vacunarse, el personal clínico de su residencia verificará que se sienta bien el día de la vacunación. Si usted presenta un problema médico el día de la vacunación, su residencia de asistencia a la tercera edad puede consultar con un médico clínico para determinar si se puede proceder con la vacunación, o si necesita retrasarse hasta una fecha posterior.
- Usted puede elegir que una persona de apoyo acuda a su residencia de asistencia a la tercera edad el día de la vacunación para ayudarlo y apoyarlo. Podría tratarse de alguien para traducir información o tranquilizarlo si se siente preocupado.
- Al igual que con cualquier vacuna, puede tener algunos efectos secundarios después de recibir una vacuna contra el COVID-19. El trabajador clínico que le aplique la vacuna le dará información sobre qué esperar después de la vacunación. Esta información también está disponible en el sitio web del [Departamento de Salud \(Department of Health\)](#).
- Después de la vacunación, el personal de su residencia de asistencia a la tercera edad lo supervisará de cerca. Si se siente mal después de recibir la vacuna, asegúrese de avisarles.

## Manténgase al día con información confiable

Puede encontrar más información, incluida información traducida, en el sitio web de vacunas contra el COVID-19 [del Departamento de Salud \(Department of Health\)](#). También puede suscribirse para recibir [actualizaciones de vacunas contra el COVID-19](#).

También puede llamar a la Línea telefónica nacional de ayuda por coronavirus en el 1800 020 080, y solicitar un intérprete si es necesario.

La [Red de Defensa de las Personas Mayores \(OPAN\)](#) está disponible si quiere hablar sobre cualquier problema o preocupación que tenga en relación con el COVID-19 o si necesita ayuda para comunicarse con su proveedor de asistencia a la tercera edad. Llame al 1800 237 981, de 6:00 a. m. a 10:00 p. m. (AEDT), los 7 días de la semana o envíe un mensaje correo electrónico a [covid@opan.com.au](mailto:covid@opan.com.au).